

## Lessons 25 and on...

<b>Stage 1 – Desired Results</b>	
<p><b>Established Goals:</b>            8-4-18 Identify environmental, social and economic factors that should be considered in the management of water resources. <i>Examples: ecosystem preservation, employment, recreation, industrial growth, water quality...</i> GLO: B5, D5            8-4-19 Use the design process to develop a system to solve a water-related problem. GLO: B2, B3, C3, D5</p>	
<p><b>Understandings:</b>  <b>Students will understand that...</b>            They can apply knowledge that they have learned in the classroom setting to a real-life problem that interests them.            They can make a difference.</p>	<p><b>Essential Question:</b>            How do we learn about water from a sustainability focus?</p>
<p><b>Students will know...</b>            That it is important to believe in something and take action.</p>	<p><b>Students will be able to...</b>            Take on a role as a local or global citizen.</p>
<b>Stage 2- Assessment Evidence</b>	
<p><b>Performance Tasks:</b>            Students will design a group project that will affect water in some form or another – in the end, the group log and student self/teacher evaluation will be used as the assessment.</p>	<p><b>Other Evidence:</b>            Students working together to achieve a goal.</p>
<b>Materials Required</b>	
<p>Internet for a few classes to do research            Any additional information the teacher can supply</p>	
<b>Stage 3 – Learning Plan</b>	
<p>The final project – student-initiated local or global issue.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Student or teacher-determined groups of 4</li> <li>• As inspiration that they can make a difference, teacher to read with the class Ryan’s Well (BLM #1) – but are reminded that they do not have to go as far as fundraise for a well, just make a difference. It doesn’t have to be globally – it can be locally (even better) to see work that they have achieved.</li> <li>• Each group will need to bring in a binder/folder right away to hold the group work – it should be left in the classroom in case the group member who is holding it is away</li> <li>• Each group will brainstorm about a water issue that they are interested in (see BLM #2)</li> <li>• Each group will determine with whom they may need to team (see BLM#3)</li> <li>• Each group will complete the proposal (see BLM #4)</li> <li>• Students will need to keep track of their group work progressions (see BLM #5) at the end of every class</li> <li>• If a student requires an external source, it is recommended that they use the telephone etiquette form (BLM #6)</li> <li>• Students will then determine how they will share their project at the Showcase (hopefully in a central place like the library on a specified day – March 22<sup>nd</sup> or close to it is best as it is World Water Day) see BLM #7</li> <li>• If the students want to work with a community agency, they can use BLM #8 to assist them in organization</li> <li>• Finally the individual evaluation for the project (out of 80 marks) will be completed by both the student and the teacher (see BLM #9)</li> <li>• And the group mark out of 20 (for a total of 100) will be completed by the teacher (see BLM #10)</li> </ul> <p>Depending on what the students decide to pursue, they can follow either the design process prototype (ex. creating a water filtration system to be used in a developing country) or design process consumer products (ex. if they are critiquing an existing product) related to their project.</p>	

## Examples of Products

\*\*The key is that the ideas come from the students – it will be hard for them as they are used to being told what to do, but by grade 8 they can take some of the learning into their own hands.

Dependant on the time of year, students could take it upon them selves to clean up a river bank, build duck nesting areas etc. contact Oak Hammock to help out in other ways. Students could decide to research how to promote water use reduction and do a local campaign either for the school, school division, or community homes.

Some examples for teacher for fundraising ideas:

### 1) Foster Parents Plan

Clean water for one child-\$50.00

Give a child clean water – Four children die every minute from water related illnesses or dehydration.

Every year, 2.2 million children in developing countries die from diarrheal diseases, mainly caused by dirty drinking water. Your gift can provide clean water for a child. Without access to fresh water, nothing else matters. "I am so happy with the water tank I would like to sleep in it." ~ Maria

Share in a community water system-\$500.00

Safe water for a community – Water, water everywhere! You can help supply an entire community with a water system, hand-pump or well. A community water system brings clean, fresh, safe water to thousands of people who don't have clean water for drinking, bathing or cooking. More than 80% of all diseases in developing countries are caused by unclean drinking water and inadequate sanitation. Your gift of water frees children from walking long distances – as much as 10 kilometres – to isolated places where water can be found. Collecting water leads to chronic absenteeism from school, further limiting education, especially for girls. Your gift also provides training for members of the community to maintain wells, ensuring that your gift of clean water provides a healthy and sustainable supply for years to come.

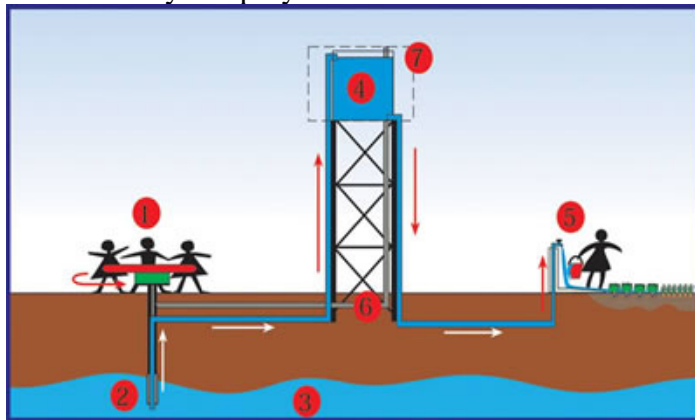
Share in a community well- \$1,000.00

Safe water for a community – Water, water everywhere! You can help supply an entire community with a water system, hand-pump or well. A community water system brings clean, fresh, safe water to thousands of people who don't have clean water for drinking, bathing or cooking. More than 80% of all diseases in developing countries are caused by unclean drinking water and inadequate sanitation. Your gift of water frees children from walking long distances – as much as 10 kilometres – to isolated places where water can be found. Collecting water leads to chronic absenteeism from school, further limiting education, especially for girls. Your gift also provides training for members of the community to maintain wells, ensuring that your gift of clean water provides a healthy and sustainable supply for years to come.

<https://secure1.fosterparentsplan.ca/eDonations/GiftsofHope.aspx?Item=82>

2) **PlayPump International:** PlayPumps International has identified 10 countries in sub-Saharan Africa as its focus countries through 2010, with the goal of providing approximately 10 million people with access to safe drinking water. The countries include: Ethiopia, Kenya, Lesotho, Malawi, Mozambique, South Africa, Swaziland, Tanzania, Uganda, and Zambia.

### How the PlayPump System Works



While children have fun spinning on the PlayPump merry-go-round (1), clean water is pumped (2) from underground (3) into a 2,500-liter tank (4), standing seven meters above the ground.

A simple tap (5) makes it easy for women and children to draw water. Excess water is diverted from the

storage tank back down into the borehole (6).

The water storage tank (7) provides a rare opportunity to advertise in outlying communities. All four sides of the tank are leased as billboards, with two sides for consumer advertising and the other two sides for health and educational messages. The revenue generated by this unique model pays for pump maintenance.

The design of the PlayPump water system makes it highly effective, easy to operate and very economical, keeping costs and maintenance to an absolute minimum.

Capable of producing up to 1,400 liters of water per hour at 16 rpm from a depth of 40 meters, it is effective up to a depth of 100 meters.

A typical hand pump installation cannot compete with the PlayPump system's delivery rate, even with substantial effort.

The cost of a PlayPump system for a school or community is approximately US\$14,000.

<http://www.playpumps.org/> *Diagram used by permission of PlayPumps*

### **Homework Learning Activities**

Groups are to work on the final project on their own time in addition to class time.

BY KATHY COOK

© 2001 By The Reader's Digest (Canada) Magazines Limited. Reprinted by Permission.

On learning that African children were dying for lack of clean water, the young Canadian decided to act

SIX-YEAR-OLD Ryan Hreljac sat in shock as he listened to his Grade 1 teacher, Nancy Prest, at Holy Cross Catholic School in Kemptville, Ont. Launching a school-wide campaign, she spoke that day of the sad plight of children living in impoverished, disease-stricken Africa, where there was little access to medicine, food or clean water. Ryan, a sensitive child with blond hair and blue eyes, winced when he heard that hundreds of thousands of African children die each year just from drinking contaminated water.

IT WAS January 1998, and Holy Cross was raising money for African relief. "Every penny helps," Prest told her class. She explained that a single penny would buy a pencil; 25 cents, 175 vitamins; 60 cents, a two-month supply of medicine for one child; "and \$70 pays for a well."

WHEN RYAN'S mother, Susan, 40, a consultant at the Ontario Ministry of Citizenship, Culture and Recreation, and Mark, his police-officer father, got home later that day, Ryan rushed past his baby-sitter to greet them. "Mom, Dad, I need \$70 for a well in Africa!" he said excitedly.

"That's nice, Ryan," his mother replied distractedly as his younger brother, Keegan, three, clung to her.

Over dinner, Ryan tried again.

"Ryan, \$70 is a lot of money," his mother said. "We can't afford that."

The next evening Ryan brought the subject up again. "You don't understand," he said, tears filling his eyes. "Children are dying because they don't have clean water!"

Susan exchanged a glance with Mark and sat Ryan down. "If you're really serious about raising \$70, you can do extra chores around the house," she said, assuming he would quickly forget his project.

Ryan's face lit up. To encourage him, Susan drew a red thermometer on a piece of paper with 35 lines across it, each line representing \$2. For every \$2, Ryan could fill in a line and put his earnings into an old cookie tin. "But Ryan," Susan said, "you'll have to do *extra* chores, not just the ones you already do."

"Okay," he said.

His first job was to vacuum the house. While Keegan and Ryan's older brother, Jordan, played outside, Ryan cleaned for two hours. He got \$2. A few days later, instead of watching a movie with the family, he washed windows. Another \$2.

Hearing about his goal, Ryan's grandfather hired the three brothers to pick up pinecones for craft projects, earning \$10 for each garbage bag they filled. When Ryan brought his spring report card home, his parents gave him a \$5 reward for good grades. That, too, went into the tin.

By Easter, when the school's fund-raising campaign ended, Ryan's class had raised nearly \$30 in pennies.

"I'm still collecting for the well," Ryan told his teacher. Chore by chore, loonie by loonie, he had by now amassed \$35.

AS SUSAN left for work one morning, she glanced at the thermometer on the fridge. It was two thirds full. *Who do you give \$70 to to build a well in Africa?* she wondered. She called the school, but they didn't know. Then Brenda Cameron Couch, a friend who worked at an international development organization, told her of WaterCan, a small nonprofit agency in Ottawa that funds and monitors well building in developing countries.

Couch called WaterCan and told them about Ryan. "Seventy dollars might not be a lot, but this kid has worked hard for it," she said. "I'd like him to give you his money in person."

On the day of the meeting in late April, Ryan, wearing a tie and dress pants, nervously handed his cookie tin to Nicole Bosley, WaterCan's then-executive director. "There's an extra \$5 here," he said, lowering his voice. "You might want to buy some hot lunches for the people making the well."

"Thank you, Ryan," Bosley said, smiling. She began telling him about WaterCan's clean-water projects, explaining that while \$70 would buy a hand pump, it actually cost closer to \$2,000 to drill a well. Too young to appreciate such a large sum, Ryan replied, "I'll just do more chores, then."

The Canadian International Development Agency (CIDA) matches WaterCan's funds two for one, so Ryan would have to find almost \$700 to build his well. That night Susan and Mark sat in bed discussing what to do. "He's come so far," Mark said. "We can't just tell him, 'Ryan, you tried, but you can't really make a difference.'" Yet how could a six-year-old raise \$700 just by doing chores?

The following week Couch sent out an e-mail to family and friends telling them about Ryan's project. The next day her accountant cous-in, Blaine Cameron, e-mailed back. Touched by Ryan's actions, he wanted to send in a donation matching Ryan's. Others told Couch the story was so moving that she should try to publish it. A few months later, the *Kemptville Advance* -- circulation 5,500 -- ran the story, calling it "Making a Difference: Ryan's Well."

Summer came and Ryan, now seven, turned his attention from school to fun. Yet throughout the holidays he kept doing extra chores. Periodically, Susan forwarded his donations to WaterCan.

In early August Susan bumped into Derek Puddicombe, an old acquaintance and freelance journalist. When Susan told him about Ryan's efforts, Puddicombe's interest was tweaked. "What a fantastic story! I bet the *Citizen* would buy it."

Puddicombe interviewed Ryan and *The Ottawa Citizen* sent a photographer to take pictures. Every morning Ryan expectantly looked through the newspaper, but weeks passed and the story didn't show up. "Maybe they lost it," he said, disappointment on his face.

MEANWHILE, WaterCan called to say that donations for Ryan's Well had passed \$700. He and Susan were invited to a September board meeting to hear Gizaw Shibrú, director for Uganda at Canadian Physicians for Aid and Relief (CPAR). WaterCan funded well construction by giving money to CPAR-Uganda, which then partnered with local villagers and actually dug and maintained the wells.

When Shibrú arrived, he gave Ryan a warm hug. "I understand you got us a well," he said. "Thank you."

Shibrú had a list of locations in need of a well. With only 46 percent of Ugandans having access to safe water, the list was long. Ryan asked Shibrú if his well could be near a school. Shibrú scanned his notes and told Ryan that it could be built next to Angolo Primary School in Otwal subcounty of Northern Uganda.

Angolo Primary was in an area suffering from 13 years of rebel activity, several years of drought and the scourge of AIDS. The closest water source was a swamp five kilometres away. Many of the children had large, extended bellies from infestations of intestinal worms. At any given time, nearly a quarter of the students had diarrhea. Typhoid and other deadly water-borne diseases were also common. With no doctors in the area of 31,850 people, one in five children died before age five.

Ryan listened intently as Shibrú explained the slow process of building a well with a hand auger -- a task requiring 20 people working for ten days or more. "Drilling equipment would allow us to make many more wells," he said. He already knew the type he wanted--a small drill that could be transported in the back of a truck. It would cost \$25,000.

"I'll raise the money for that drill," Ryan said quietly. "I want everyone in Africa to have clean water."

Back home, Susan told Mark, "We're raising money for a \$25,000 well drill now." Mark's face dropped. He believed they were setting Ryan up for failure.

SUSAN wrote to one of the *Citizen's* editors, telling him about Ryan's meeting with WaterCan and asking when Puddicombe's article would be published. The editor called her back. "It'll be in tomorrow's paper."

When it appeared next day, an Ottawa TV station called, wanting to interview Ryan. Newspapers across Canada reprinted the story.

A week later a letter arrived in the Hreljacs' mailbox, addressed "Ryan's Well, Kemptville, Ontario." Inside was a cheque for \$25 and a note saying, "I wish I could do more."

Shortly after, another cheque came in, this time addressed to Ryan's Well, Holy Cross School. It was for \$20. After seeing Ryan's story on television, a group of eastern Ontario well drillers gave Ryan \$2,700 for his cause.

Within two months, the little boy had inspired \$7,000 in donations.

By now Ryan's Grade 2 friends were clamouring to help. Their teacher, Lynn Dillabaugh, had never seen a child inspire others so much. *I've got to foster this*, she thought.

Dillabaugh informed parents that the class wished to raise money for another well and placed a watering can in the classroom for her students to drop coins in. She also asked WaterCan to help her start a pen-pal relationship with Angolo Primary. CPAR-Uganda offered to deliver the letters and pick up the Ugandan children's replies.

The first batch of letters went off in January 1999. Two months later a package from Angolo arrived with letters addressed to each student. Ryan was handed his, the large print filling the page:

*Dear Ryan, my name is Akana Jimmy. I am 8 years old. I like soccer. Our house is made of grass. How is America? Your friend, Akana Jimmy.*

With the letter was a photograph of Jimmy taken by CPAR. For weeks Ryan raved about his new pen pal. Could he meet him? he asked. Susan and Mark thought they might be able to afford a trip one day. Perhaps when Ryan was 12.

Ryan wrote back:

*Dear Jimmy, It must be cool to have a house made out of grass. I am 8 now. Do you drink from my well every day? What is your favourite subject in school? I am going to Uganda when I am 12. My house is made out of bricks. Write back soon. Your friend, Ryan.*

Backed now by the entire school, Ryan continued fund-raising. He spent hours hand-printing letters, asking organizations for money for his drill. When donations came in, he wrote thank-you notes. By November he had garnered enough for CPAR-Uganda to buy the new machinery.

SHORTLY before Christmas Bruce Paynter, the Hreljacs' neighbour, asked his wife what she wanted as a present. "I don't really need anything," Bev Paynter replied. "But I'd love for Ryan to be able to go see his well."

Soon after, Bruce, a frequent air traveller, presented Ryan and his parents with air miles to help get them to Uganda, and when *The Ottawa Citizen* published a request for more air-mile donations, the community quickly responded. WaterCan also donated to the family's airfare and other travel expenses.

ON THE HOT morning of July 27, 2000, a truck bearing Shibru, Ryan and his parents bumped its way down a Ugandan dirt road. As it neared Angolo, four tiny children spotted them and began jumping up and down excitedly. "Ryan! Ryan! Ryan!" they called.

"They know my name!" Ryan cried in surprise.

"Everybody for a hundred kilometres knows your name, Ryan," Shibru said.

Around a bend, a line of some 5,000 children from nearby schools stood waiting along the roadside. As the truck approached, they began clapping in a rhythmic beat.

"Let's get out," Shibru said. His head down, Ryan walked by the clapping children, waving bashfully. A band formed before them and, to music, led the procession to Angolo Primary School.

There, village elders greeted Ryan solemnly and took him to his well beside the school's vegetable garden. Adorned with flowers, the well had a message etched in the concrete base:

*Ryan's Well:*

*Formed by Ryan Hreljac*

*For Community of Angolo*

*Primary School*

Akana Jimmy, a tall, thin boy, much like Ryan, stood waiting by the well for his pen pal.

"Hello," Jimmy said shyly.

"Hi, Jimmy," Ryan replied. They stood together awkwardly, uncomfortable with the attention on them, then Jimmy grabbed Ryan's hand and led him to the well so that he could cut the ribbon. Later, with Ryan's parents, they walked to some chairs set up in a field.

An elder stood up. "Look around at our children," he said. "You can see they're healthy. This is because of Ryan and our friends in Canada. For us, water is life."

A high-pitched wail came from the crowd. The headmaster, holding a small goat, stepped out and placed the squealing animal next to Ryan. "A gift of appreciation from Angolo," he said, bowing. Ryan cupped his hands over his mouth in delight, while Susan and Mark were presented with gifts of wood carvings and pottery.



Two dozen boys erupted from the crowd and, in a circle, began performing a traditional hunting dance to the sound of drums. Ryan laughed excitedly as Jimmy took his hand and led him outside the circle. Then Jimmy jumped in, and as Ryan followed, everyone cheered.

After four hours of dancing and celebration, Susan got up to speak. "I just want to say," she said, tears in her eyes, "that this has been the happiest day of my life. It will live in my heart forever."

That night, noticing Ryan was very quiet, Susan asked how he was feeling. "I feel wonderful, Mom," he said. Susan gave her son a hug, and together they began to recite their bedtime ritual: "Star light, star bright, the first star I see tonight...." And then Ryan rounded off that unforgettable day with his nightly prayer: "I wish for everyone in Africa to have clean water."

Since Angolo Primary School and the community began using Ryan's well for their cooking and drinking water, the rates of diarrheal infections and water-borne disease have dropped. Ryan's fund-raising continues. At last count he had helped raise over \$60,000 for new drilling and well-construction equipment in Uganda. With CIDA's contributions, the funds have built more than 30 wells.

UPDATE: To date (December 2006), Ryan has raised over 1.5 million dollars and Ryan's Well Foundation has built over 225 wells and provided over 375,000 families and entire communities with clean water.

## Le puits de Ryan (25.1)

DE KATHY COOK

En apprenant que des enfants africains mouraient du manque d'eau propre, le jeune Canadien a décidé d'agir.

De Canadian Reader's Digest janvier 2001

Ryan Hreljac, un jeune de six ans, a été traumatisé en écoutant sa professeure de 1<sup>ère</sup> année, Nancy Prest, à l'école catholique Holy Cross de Kemptville, Ont. Elle lançait sa campagne dans toute l'école, et ce jour-là a parlé de la triste situation d'enfants vivant dans une Afrique appauvrie et frappée de maladies, où il y avait peu d'accès à des médicaments, à de la nourriture et à de l'eau propre. Ryan, un enfant sensible aux cheveux blonds et aux yeux bleus, a bronché en entendant parler des centaines de milliers d'enfants africains qui meurent chaque année à force de boire de l'eau contaminée.

Ça, c'était en janvier 1998, et Holy Cross faisait un prélèvement de fonds pour l'assistance africaine. «Chaque cent aide,» a dit Prest à sa classe. Elle a expliqué qu'un seul cent pouvait acheter un crayon; 25 cents, 174 vitamines; 60 cents, un approvisionnement de deux mois de médicaments pour un enfant; «et 70\$ paie pour un puits.»

Quand la mère de Ryan, Susan, 40 ans, consultante au Ministère ontarien de la citoyenneté, de la culture et de la récréation, et Mark, son père agent de police, sont rentrés plus tard ce jour-là, Ryan a devancé sa gardienne pour les accueillir. «Maman, papa, il me faut 70\$ pour un puits en Afrique!» s'est-il écrié tout excité.

«C'est bien, Ryan,» a répondu sa mère distraitement alors que son jeune frère, Keegan, trois ans, s'accrochait à elle.

Lors du dîner, Ryan a essayé encore.

«Ryan, 70\$, c'est beaucoup d'argent,» a dit sa mère. «Ce n'est pas dans nos moyens.»

Le lendemain soir, Ryan a ramené le sujet. «Vous ne comprenez pas,» a-t-il dit, les larmes aux yeux. «Il y a des enfants qui meurent parce qu'ils n'ont pas d'eau propre!»

Susan et Mark ont échangé un regard et ont assis Ryan. «Si tu veux vraiment prélever 70\$, tu peux faire du boulot supplémentaire autour de la maison,» a-t-elle dit, croyant qu'il oublierait vite son projet.

Le visage de Ryan s'est illuminé. Pour l'encourager, Susan a dessiné un thermomètre rouge sur du papier avec 35 lignes dessus, chaque ligne représentant 2\$. Pour chaque 2\$, Ryan pouvait remplir une ligne et mettre son salaire dans un vieux récipient de biscuits. «Mais

Ryan,» a dit Susan, «il faudra que ce soit un boulot supplémentaire, pas seulement ton boulot régulier.»

«D'accord,» a-t-il dit.

Son premier travail était de passer l'aspirateur dans toute la maison. Pendant que Keegan et Jordan, le frère aîné de Ryan, jouaient dehors, Ryan a nettoyé pendant deux heures. Il a reçu 2\$. Quelques jours plus tard, au lieu de regarder un film avec la famille, il a lavé les fenêtres. Un autre 2\$.

En entendant parler de son but, le grand-père de Ryan a embauché les trois frères à ramasser des pommes de pin pour des projets d'artisanat, gagnant 10\$ pour chaque sac à ordures rempli. Quand Ryan a apporté son bulletin de notes à la maison au printemps, ses parents ont récompensé ses bonnes notes avec un 5\$. Ça aussi, c'est allé dans le récipient de biscuits.

À Pâques, à la fin de la campagne de prélèvement de fonds de l'école, la classe de Ryan avait amassé presque 30\$ en cents.

«Je n'ai pas fini ma collection pour le puits,» a dit Ryan à sa professeure. Boulot par boulot, dollar par dollar, il avait maintenant amassé 35\$.

En partant pour son travail un matin, Susan a jeté un coup d'œil au thermomètre sur le frigo. Il était au deux tiers plein. Elle se demandait, «*À qui est-ce qu'on donne 70\$ pour construire un puits en Afrique?*» Elle a téléphoné à l'école, mais ils ne le savaient pas. Alors Brenda Cameron Couch, une amie qui travaillait dans un organisme de développement international, lui a parlé de WaterCan, une petite agence à but non lucratif à Ottawa qui paie et surveille la construction de puits dans des pays en développement.

Couch a téléphoné à WaterCan et leur a parlé de Ryan. «Soixante-dix dollars, c'est peut-être peu, mais cet enfant a travaillé très fort pour cela,» a-t-elle dit. «J'aimerais qu'il vous donne cet argent en personne.»

Le jour de la rencontre en fin avril, Ryan, portant cravate et pantalon du dimanche, a nerveusement donné son récipient de biscuits à Nicole Bosley, qui était alors la directrice-exécutive de WaterCan. «Il y a un 5\$ de plus ici,» a-t-il dit en baissant la voix. «Vous pourriez acheter des repas chauds pour les gens qui construisent le puits.»

«Merci, Ryan,» Bosley a dit en souriant. Elle s'est mise à lui parler des projets d'eau propre de WaterCan, expliquant que bien que 70\$ servait à acheter une pompe manuelle, ça coûtait près de 2000\$ pour forer un puits. Trop jeune pour comprendre l'énormité de la somme, Ryan a répondu, «Je ferai plus de besognes, alors.»

L'Agence canadienne de développement international (ACDI) donne à WaterCan des fonds dans la proportion de deux à un, alors Ryan devrait amasser une somme de près de 700\$ pour construire son puits. Ce soir-là, Susan et Mark ont discuté ce qu'il fallait faire, assis dans leur lit. «Il est rendu si loin,» a dit Mark. «Nous ne pouvons pas simplement lui dire, ' Ryan, tu as

fait l'effort, mais tu ne peux pas vraiment faire une différence.' » Cependant, comment un enfant de six ans pourrait-il prélever 700\$ en faisant seulement des besognes?

La semaine suivante, Couch a envoyé un courriel à sa famille et ses amis leur parlant du projet de Ryan. Le lendemain, son cousin comptable, Blaine Cameron, a répondu par courrier électronique. Touché par les actions de Ryan, il voulait envoyer un don qui égale celui de Ryan. D'autres ont dit à Couch que l'histoire était si touchante qu'elle devrait essayer de la faire publier. Quelques mois plus tard, le journal *Advance* de Kemptville – circulation 5 500 – a fait paraître l'histoire, l'intitulant «Faire une différence : le puits de Ryan.»

L'été est arrivé et Ryan, qui avait maintenant sept ans, a détourné son attention de l'école au plaisir. Cependant, à travers les vacances, il a continué à faire des besognes supplémentaires. De temps en temps, Susan envoyait ses dons à WaterCan.

Au début du mois d'août, Susan a rencontré Derek Puddicombe, vieil ami et journaliste à la pige. Quand Susan lui a parlé des efforts de Ryan, cela a piqué l'intérêt de Puddicombe. «Quelle histoire merveilleuse! Je parie que le *Citizen* l'achèterait.»

Puddicombe a interviewé Ryan et *The Ottawa Citizen* a envoyé un photographe pour prendre des photos. Chaque matin Ryan cherchait dans tout le journal avec espoir, mais les semaines ont passé et l'histoire n'a pas paru. «Peut-être qu'ils l'ont perdue,» a-t-il dit, le visage déçu.

Dans l'entre-temps, WaterCan a appelé pour dire que les dons pour le puits de Ryan avaient dépassé 700\$. Susan et lui ont été invités à une réunion du conseil d'administration pour entendre parler Gizaw Shibu, directeur de l'Uganda pour Médecins canadiens pour aide et assistance (MCAA). WaterCan avançait des fonds pour la construction de puits en donnant l'argent à MCAA-Uganda, qui avait des partenariats avec des villageois locaux et de fait creusait et maintenait les puits.

Quand Shibu est arrivé, il a embrassé Ryan chaudement. «J'entends dire que tu nous as obtenu un puits,» dit-il. «Merci.»

Shibu avait une liste d'endroits où on avait besoin de puits. Avec seulement 46% des Ougandais ayant accès à de l'eau saine, la liste était longue. Ryan a demandé à Shibu si son puits pouvait être près d'une école. Shibu a vérifié ses notes et a dit à Ryan qu'il pouvait être foré près de l'école primaire Angolo, dans le sous-comté d'Otwal en Ouganda du Nord.

L'école primaire Angolo était dans une région qui souffrait de 13 ans d'activités par les rebelles, plusieurs années de sécheresse et le fléau du SIDA. La source d'eau la plus proche était un marécage à une distance de cinq kilomètres. Beaucoup des enfants avaient de gros ventres enflés par l'infestation de vers intestinaux. À n'importe quel moment, près d'un quart des élèves avaient la diarrhée. La typhoïde et d'autres maladies portées par l'eau étaient aussi communes. Sans aucun médecin dans une région de 31 850 personnes, un enfant sur cinq mourait avant l'âge de cinq ans.

Ryan a écouté attentivement alors que Shibru expliquait le procédé lent de la construction d'un puits avec une foreuse manuelle – une tâche qui nécessitait le travail de 20 personnes pendant 10 jours ou plus. «Un bon équipement de forage nous permettrait de creuser bien plus de puits,» a-t-il dit. Il savait déjà quel type il voulait – une petite foreuse mécanique qui pourrait être transportée sur le dos d'un camion. Elle coûterait 25 000\$.

«Je vais prélever l'argent pour cette foreuse,» a dit Ryan doucement. «Je veux que tout le monde en Afrique ait de l'eau propre.»

De retour à la maison, Susan a dit à Mark, «Nous allons prélever des fonds pour une foreuse de

25 000\$ maintenant. Mark est resté bouche bée. Il croyait que ce serait mener Ryan vers la faillite.

Susan a écrit à un des éditeurs du *Citizen*, lui racontant la réunion de Ryan avec WaterCan et lui demandant quand l'article de Puddicombe serait publié. L'éditeur l'a rappelée. «Elle sera dans le journal de demain.»

Quand il a paru le lendemain, un poste de télé d'Ottawa a appelé, désirant interviewer Ryan. Des journaux à travers le pays ont ré-imprimé l'histoire.

Une semaine plus tard, une lettre adressée à «Le puits de Ryan, Kemptville, Ontario» est arrivée dans la boîte aux lettres des Hreljac. Dedans se trouvait un chèque de 25\$ et une note disant, «J'aimerais pouvoir en faire plus.»

Peu après, un autre chèque est arrivé, cette fois adressé au Puits de Ryan, école Holy Cross. C'était pour 20\$. Après avoir vu l'histoire de Ryan à la télé, un groupe de foreurs de puits dans l'est de l'Ontario a donné 2 700\$ pour le projet de Ryan.

Dans deux mois, le petit garçon avait inspiré des dons de 7 000\$.

À ce moment-là, les amis de Ryan en 2<sup>e</sup> année voulaient fortement l'aider. Leur professeure, Lynn Dillabaugh, n'avait jamais vu un enfant en inspirer d'autres autant. *Il faut que j'appuie ceci*, a-t-elle pensé.

Dillabaugh a informé les parents que la classe voulait prélever des fonds pour un autre puits et a placé un arrosoir dans la salle de classe pour que les élèves puissent y déposer leurs pièces de monnaie. Elle a aussi demandé à WaterCan de l'aider à commencer une relation de correspondance avec l'école primaire Angolo. MCAA-Ouganda a offert de livrer les lettres et de ramasser les réponses des enfants ougandais.

Le premier paquet de lettres fut envoyé en janvier 1999. Deux mois plus tard, un paquet est arrivé d'Angolo avec des lettres adressées à chaque élève. Ryan a reçu la sienne; les gros caractères imprimés remplissaient la page :

*Cher Ryan, mon nom est Akana Jimmy. J'ai 8 ans. J'aime le soccer. Notre maison est faite d'herbe. Comment est l'Amérique? Ton ami, Akana Jimmy.*

Avec la lettre, il y avait une photo de Jimmy prise par MCAA. Pendant des semaines, Ryan n'en revenait pas de son nouveau correspondant. «Est-ce que je pourrais le rencontrer?» a-t-il demandé. Susan et Mark ont pensé qu'ils pourraient se payer ce voyage un jour. Peut-être quand Ryan aurait 12 ans.

Ryan a répondu dans une lettre:

*Cher Jimmy, Ça doit être formidable d'avoir une maison faite d'herbe. J'ai 8 ans maintenant. Est-ce que tu bois de mon puits chaque jour? J'irai en Ouganda quand j'aurai 12 ans. Ma maison est faite de briques. Réponds-moi vite. Ton ami, Ryan.*

Appuyé maintenant par l'école entière, Ryan a continué à prélever des fonds. Il a passé des heures à imprimer des lettres à la main, demandant à des organismes de l'argent pour sa foreuse. Quand il recevait des dons, il leur envoyait des lettres de remerciement. Rendu en novembre, il avait amassé assez d'argent pour que la MCAA-Ouganda achète le nouvel équipement.

Peu avant Noël, Bruce Paynter, voisin des Hreljac, a demandé à sa femme ce qu'elle voulait comme cadeau. «Je n'ai vraiment besoin de rien.» a-t-elle répondu. «Mais j'aimerais beaucoup que Ryan puisse aller voir son puits.»

Peu après, Bruce, un voyageur fréquent, a présenté assez de milles en l'air pour que Ryan et ses parents puissent aller jusqu'en Ouganda, et quand *The Ottawa Citizen* a fait paraître une requête pour des dons de milles en l'air, la communauté a vite répondu. WaterCan a aussi fourni des fonds pour l'envol de la famille et d'autres dépenses de voyage.

Le matin chaud du 27 juillet 2000, un camion portant Shibu, Ryan et ses parents est allé clopin-clopat le long d'un chemin de terre battue en Ouganda. Quand ils approchaient d'Angolo, quatre petits enfants les ont aperçus et ont commencé à sauter de joie, tout excités. Ils ont crié, «Ryan! Ryan! Ryan!»

«Ils connaissent mon nom!» s'est écrié Ryan de surprise.

«Tout le monde à cent kilomètres à la ronde connaît ton nom, Ryan,» a dit Shibu.

Autour d'un virage, une ligne formée de quelque 5 000 élèves des écoles environnantes attendait debout de long de la route. À mesure que le camion approchait, ils ont commencé à applaudir de façon rythmée.

«Descendons,» a dit Shibu. La tête baissée, Ryan est passé devant les enfants qui applaudissaient, faisant un petit signe de la main gêné. Un orchestre s'est formé devant eux et, en musique, les a menés en procession à l'école primaire Angolo.

Là, les aînés du village ont accueilli Ryan solennellement et l'ont conduit à son puits à côté du jardin maraîcher de l'école. Décoré de fleurs, le puits avait un message inscrit dans la fondation en béton :

*Le puits de Ryan : Formé par Ryan Hreljac Pour la communauté de l'école primaire Angolo*

Akana Jimmy, un grand garçon mince, comme Ryan, attendait son correspondant debout près du puits.

«Bonjour,» a dit Jimmy, très gêné.

«Salut, Jimmy,» a répondu Ryan. Ils se tenaient debout ensemble, mal à l'aise, peu confortables avec l'attention qu'on leur conférait, puis Jimmy a saisi la main de Ryan et l'a mené au puits pour qu'il puisse couper le ruban. Plus tard, avec les parents de Ryan, ils ont marché jusqu'à des chaises placées dans un champ.

Un aîné s'est mis debout. «Jetez un coup d'œil sur nos enfants,» a-t-il dit. Vous pouvez voir qu'ils sont en bonne santé. Tout ça est dû à Ryan et à nos amis du Canada. Pour nous, l'eau, c'est la vie.»

Un cri très aigu s'est élevé de la foule. Le directeur de l'école, portant une petite chèvre, s'est avancé et a placé le petit animal glapissant près de Ryan. «C'est un cadeau d'appréciation d'Angolo,» a-t-il dit en faisant une courbette. Ryan, ravi, a couvert sa bouche de ses mains, alors qu'on présentait des cadeaux de bois taillé et de poterie à Susan et à Mark.

Deux douzaines de garçons sont sortis en courant de la foule et, dans un cercle, se sont mis à danser une danse traditionnelle de la chasse au rythme des tamtams. Ryan a ri d'excitation quand Jimmy lui a pris la main et l'a conduit à l'extérieur du cercle. Quand Jimmy a sauté dans le cercle et que Ryan l'y a suivi, tout le monde a applaudi.

Après quatre heures de danse et de célébration, Susan s'est levée pour parler. «Je voulais seulement vous dire,» a-t-elle dit, les larmes aux yeux, «que ceci est le jour le plus heureux de ma vie. Il vivra dans mon cœur à jamais.»

Ce soir-là, s'apercevant que Ryan était très tranquille, Susan lui a demandé comment il se sentait. «Je me sens merveilleusement bien, Maman,» a-t-il dit. Susan a embrassé son fils, et ensemble ils ont commencé à réciter leur rituel du coucher : «Lumière d'étoile, étoile brillante, la première étoile que je vois ce soir ...» Et puis Ryan a complété cette journée inoubliable avec sa prière du soir : «Je souhaite que tout le monde en Afrique ait de l'eau propre.»

Depuis que l'école primaire Angolo et la communauté ont commencé à utiliser le puits de Ryan pour leur cuisine et leur eau potable, les taux d'infections de diarrhée et de maladies portées par l'eau ont baissé. Le prélèvement de fonds de Ryan continue. Au dernier compte, il avait aidé à amasser plus de 60 000\$ pour de nouveaux équipements de forage et de

construction de puits en Ouganda. Avec les contributions de MCAA, les fonds ont construit plus de 30 puits.

**MISE À JOUR :** En ce moment (décembre 2006), Ryan a prélevé plus d'1,5 millions de dollars, et la Fondation le puits de Ryan a construit plus de 225 puits et a fourni de l'eau propre à plus de 375000 familles et à des communautés entières.



## Searching for Solutions (OH 25.2)

A *solution* improves a situation or solves a problem.

A solution is agreeable to all people involved.

**Water is your concern.**

List as many potential issues you could tackle.

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_

5. \_\_\_\_\_

6. \_\_\_\_\_



## La recherche de solutions (OH 25.2)

Une solution améliore une situation ou résout un problème.

Une solution est acceptable pour toutes personnes impliquées.

**L'eau est votre responsabilité.**

Faites une liste de tous les projets potentiels que vous pourriez entreprendre.



1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_

5. \_\_\_\_\_

6. \_\_\_\_\_

Group Members: \_\_\_\_\_

## Teaming (25.3)

Brainstorm organizations in our community that might share our concern and be willing to form a partnership with your group. You also need to determine what their needs might be and how they relate to yours. Make a list below with as many organizations you can think of that are related to your issue, and what their needs are.

Organizations	Needs
1. _____	1. _____
	2. _____
	3. _____
2. _____	1. _____
	2. _____
	3. _____
3. _____	1. _____
	2. _____
	3. _____
4. _____	1. _____
	2. _____
	3. _____

Membres du groupe: \_\_\_\_\_

---

---

---

## La formation des équipes (25.3)

Faites un remue-méninges pour identifier les organismes dans notre communauté qui pourraient partager nos soucis et seraient prêts à former un partenariat avec votre groupe. Vous devez aussi déterminer quels sont leurs besoins possibles et comment ils se rattachent aux vôtres. Faites une liste ci-dessous d'autant d'organismes que vous pouvez déterminer qui se rattachent à votre projet, et quels sont leurs besoins.

Organismes

Besoins

1. \_\_\_\_\_

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

Names: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Class: \_\_\_\_\_

## Water Issue Proposal (25.4 page 1 of 3)

Project Name: \_\_\_\_\_

Need- why is this plan needed: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Purpose- how this plan will help: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Sustainability – How does this relate to the 3 aspects of sustainability?

*Economics* -

\_\_\_\_\_

*Environment* -

\_\_\_\_\_

*Human Health and Well-being* -

\_\_\_\_\_

The Natural Step – how does this relate to the 4 Systems Conditions?

#1.

\_\_\_\_\_

#2.

\_\_\_\_\_

#3.

---

#4.

---

Participation- who else might be involved:

other students: \_\_\_\_\_

teachers: \_\_\_\_\_

other adults: \_\_\_\_\_

organizations/groups: \_\_\_\_\_

Outcomes- what we expect to happen as the result of our work:

---

---

---

How we will check the outcomes- what evidence we will collect  
and how we will use it: \_\_\_\_\_

---

---

Resources- what we need to get the job done:

supplies: \_\_\_\_\_

---

books: \_\_\_\_\_

---

other information: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

other items: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Noms: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Classe: \_\_\_\_\_

## **Proposition de projet d'eau** (25.4 page 1 de 3)

Nom du projet: \_\_\_\_\_

Besoin- pourquoi ce projet est nécessaire : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

But- l'aide que ce projet apportera: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Soutenabilité – Comment ceci se rapporte-t-il aux 3 aspects de la soutenabilité?

*L'économie -*

\_\_\_\_\_

*L'environnement -*

\_\_\_\_\_

*La santé et le bien-être des humains -*

\_\_\_\_\_

Le pas naturel – comment ceci se rapporte-t-il aux 4 conditions des systèmes?

#1.

\_\_\_\_\_

#2.

\_\_\_\_\_



#3.

---

#4.

---

Participation- qui d'autre pourrait être impliqué:

Autres élèves: \_\_\_\_\_

Professeurs: \_\_\_\_\_

Autres adultes : \_\_\_\_\_

Organismes/groupes : \_\_\_\_\_

Résultats- le résultat que nous attendons de tout notre travail :

---

---

---

Comment nous vérifierons les résultats- l'évidence que nous recueillerons et comment nous l'utiliserons:

---

---

---

Ressources- ce qu'il nous faut pour accomplir le travail :

Provisions : \_\_\_\_\_

---

Livres :

---

---

Autres

renseignements : \_\_\_\_\_

---

Autres articles : \_\_\_\_\_

## Plan of Action (25.4 page 3 of 3)

Activity	Who does it?	By when? (specific date)

Student Signatures:

\_\_\_\_\_

Teacher Signature & Comments (if necessary):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

# Plan d'action (25.4 page 3 de 3)

Activité	Qui le fait?	Pour quand? (date spécifique)

Signatures des élèves :

\_\_\_\_\_

Signature du professeur & commentaires (si nécessaires):

\_\_\_\_\_

## Group Progress Log (25.5)

Use this log to keep an accurate and complete record of your work.

Use as many lines per day as necessary. You may have additional logs if needed

**Names:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

<b>Date</b>	<b>Time Spent</b>	<b>Work Done</b>	<b>Teacher Comments</b>



### Telephone Etiquette Form (25.6)

date of call	name of student who called
where you called from	agency name you contacted
contact person's name	agency's telephone #

-----  
 "Hello, may I please speak to \_\_\_\_\_ or someone  
 regarding \_\_\_\_\_ (contact name if you have one)

"My name is \_\_\_\_\_ and I am a grade 8 student from  
 \_\_\_\_\_ School."

1. Purpose (why you are calling): I am calling because \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

2. Information (record any information your contact gives you):  
 who you spoke to: \_\_\_\_\_  
 other information: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

"Thank you for your time. May I call you back if I have more  
 questions?" \_\_\_\_yes \_\_\_\_ no

add and attach additional sheets if necessary

## Formulaire d'étiquette au téléphone (25.6)

date de l'appel	Nom de l'élève qui a appelé
D'où vous avez appelé	Nom de l'agence que vous avez contactée
Nom de la personne contact	No. de téléphone de la

-----

“Bonjour, pourrais-je parler à (nom de la personne contact si) \_\_\_\_\_  
ou quelqu'un par rapport à \_\_\_\_\_?”

“Je m'appelle \_\_\_\_\_ et je suis élève en 8<sup>e</sup> année de  
l'école \_\_\_\_\_.”

3. But (raison de l'appel): J'appelle parce que \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4. Renseignements (enregistrez tout renseignement que votre contact vous donnera):

À qui vous avez parlé : \_\_\_\_\_

Autres renseignements : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

“Merci pour votre temps. Puis-je vous rappeler si j'ai plus de

questions?” \_\_\_\_\_ oui \_\_\_\_\_ non ajoutez et attachez des feuilles supplémentaires

si nécessaire



Project Title: \_\_\_\_\_

Group Members \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Showcase Plan (25.7)

How will you share your change plan with others?

1) Method of demonstration (ex. display board, video, skit, etc.):

---

2) Explain in greater detail how your demonstration will look.

---

---

---

3) Why is your project important? \_\_\_\_\_

---

---

4) How will you show the importance of your project?

---

---

---

5) Who is your targeted audience-who are you planning to present to and invite?

---

6) Who in your group will prepare what aspects for your showcase and by when?

Who?	What?	When?

\* add additional information below

Titre du projet \_\_\_\_\_  
Membres du groupe \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Plan d'ensemble (25.7)

Comment partagerez-vous votre plan de changement avec d'autres?

1) Méthode de démonstration (e.g. – babillard, vidéo, saynète, etc.):

\_\_\_\_\_

2) Expliquez en plus grands détails l'apparence de votre démonstration.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3) Pourquoi votre projet est-il important?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4) Comment montrerez-vous l'importance de votre projet?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

5) Quel est votre auditoire-cible – À qui avez-vous l'intention de faire votre présentation? Qui inviterez-vous?

\_\_\_\_\_

6) Dans votre groupe, quels aspects chacun préparera-t-il et pour quand?

Qui?	Quoi?	Quand?

\* ajoutez renseignements additionnels ci-dessous

**Community Contact Information** (25.8)

Names of students: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Name of agency contacted:  
\_\_\_\_\_

Name of Contact Person: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone #: \_\_\_\_\_ fax #: \_\_\_\_\_

Agency Needs (what are the agency's needs?): \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Learning Opportunities (what can you do there that will be beneficial to you as well?): \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Date of first time agency was contacted: \_\_\_\_\_

Contact made by (name): \_\_\_\_\_

Follow up information- record any other telephone calls, visits, information sheets sent, etc.):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Renseignements de contacts communautaires** (25.8)

Noms des élèves: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Nom de l'agence contactée: \_\_\_\_\_

Nom de la personne contact: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

# de téléphone: \_\_\_\_\_ # de télécopieur:

\_\_\_\_\_

Besoins de l'agence (Quels sont les besoins de l'agence?):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Occasions d'apprentissage (que pouvez-vous y faire qui serait  
bénéfique pour vous aussi?):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Date du premier contact avec l'agence : \_\_\_\_\_

Contact fait par (nom): \_\_\_\_\_

Renseignements du suivi – inscrivez les autres appels téléphoniques,  
les visites, les feuilles de renseignements envoyées, etc.):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_  
 Class #: \_\_\_\_\_  
 Student Total: \_\_\_\_\_/40 marks  
 Teacher Total: \_\_\_\_\_/40 marks

### Teacher/Student Final Evaluation (25.9)

#### **Group Performance**

*Interacts Constructively and Respectfully* 4 3 2 1

- you made an effort to get along with all group members
- you listened to other's ideas
- you encouraged other group members to participate

*Contributes to Group Goals* 4 3 2 1

- you provided real support in the way of ideas and discussion
- you did your fair share of the assignment

*Observes Established Rules* 4 3 2 1

- you maintained appropriate classroom behaviour

#### **Academic Content**

*Problem Solving* 4 3 2 1

- your proposal follows the criteria on the proposal page

*Appropriate Framework* 4 3 2 1

- your project uses The Natural Step Framework and relates to Sustainable Development

*Completeness* 4 3 2 1

- you included all of your sheets required to the group binder

*Showcase* 4 3 2 1

- your presentation provides clear demonstration of your learning

#### **Work Habits**

*Manages Time Wisely* 4 3 2 1

- you helped to complete all phases of the project in the appropriate time allotted
- you remained engaged and on task during every class

*Completes Assignment* 4 3 2 1

- the proposal was handed in on the assigned date

*Approaches Work* 4 3 2 1

- you gave your best effort to make the group assignment a success

## Group Project Rubric (25.10)

\_\_\_/20

Group Members:

---



---

### **Completeness:**

- 4 - All paperwork is included in the binder and is in appropriate order
- 3 - Majority of paperwork is included in an orderly fashion
- 2 - Half of the paperwork is included
- 1 - Very limited amount of paperwork is included

### **Meeting the Need**

- 6 - The project directly met the need listed in project proposal
- 4 - The project partially met the need listed
- 2 - The project did not match the need listed
- 1 - The need was not clearly listed or met

### **Teamwork**

- 6 - Every student participated in the group project and respected each other's ideas
- 4 - Every student participated but did not always cooperate well together
- 2 - Limited student participation
- 1 - Limited student participation and lack of respect within the group

### **Showcase**

- 4 - The showcase is creative and demonstrates learning
- 3 - The showcase demonstrates learning
- 2 - The showcase demonstrates the project, but lacks learning outcomes
- 1 - The showcase is limited

Comments:

---



---



---



Nom : \_\_\_\_\_  
 # de la classe: \_\_\_\_\_  
 Total des élèves: \_\_\_\_\_/40 points  
 Total du professeur: \_\_\_\_\_/40 points

## Évaluation finale du professeur/de l'élève (25.9)

### **Fonctionnement du groupe**

*Interactions constructives et respectueuses* 4 3 2 1

- Vous avez fait un effort pour vous accorder avec tous les membres du groupe
- Vous avez écouté les idées des autres
- Vous avez encouragé d'autres membres du groupe à participer

*Contribue aux buts du groupe* 4 3 2 1

- Vous avez fourni un appui réel quant aux idées et à la discussion
- Vous avez fait votre part du projet de façon équitable

*Se conforme aux règles établies* 4 3 2 1

- Vous avez maintenu un comportement de classe approprié

### **Contenu académique**

*La solution de problèmes* 4 3 2 1

- Votre proposition suit les critères de la page des propositions

*Cadrage approprié* 4 3 2 1

- Votre projet se sert du cadrage de l'étape naturelle et se rapporte au développement soutenable

*Ensemble* 4 3 2 1

- Vous avez inclus toutes les feuilles exigées dans le cartable du groupe

*Présentation* 4 3 2 1

- Votre présentation fournit une déclaration claire de votre apprentissage

### **Habitudes de travail**

*Organise son temps sagement* 4 3 2 1

- Vous avez aidé à finir toutes les phases du projet dans le temps alloué
- Vous êtes resté engagé et à la tâche pendant toutes les classes

*Complète le devoir* 4 3 2 1

- Le devoir fut rendu à la date assignée

*Approche au travail* 4 3 2 1

- Vous y avez mis votre meilleur effort pour que le projet du groupe soit un succès

## Rubrique du projet de groupe (25.10)

\_\_\_/20

Membres du groupe:

---



---

### **Projet complété:**

- 4 - Toute paperasse est incluse dans le cartable en bon ordre
- 3 - Presque toute la paperasse est incluse en bon ordre
- 2 - La moitié de la paperasse est incluse
- 1 - Un montant très limité de la paperasse est inclus

### **Rencontre un besoin**

- 6 - Le projet a directement comblé un besoin identifié dans la liste des propositions de projets
- 4 - Le projet a partiellement comblé un besoin sur la liste
- 2 - Le projet n'était pas lié aux besoins de la liste
- 1 - Le besoin n'était ni clairement lié à la liste ni comblé

### **Travail d'équipe**

- 6 - Chaque élève a participé au projet de groupe et a respecté les idées des autres
- 4 - Chaque élève a participé, mais ils n'ont pas toujours bien coopéré ensemble
- 2 - Participation limitée des élèves
- 1 - Participation des élèves limitée et manque de respect dans le groupe

### **Présentation**

- 4 - La présentation est créatrice et démontre de l'apprentissage
- 3 - La présentation démontre de l'apprentissage
- 2 - La présentation démontre le projet, mais il y a un manque de résultats d'apprentissage
- 1 - La présentation est limitée

Commentaires:

---



---



---

